

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 71 (1974)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Tribune libre

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

l'introduction dans la ruche de cadres garnis de pollen, mais qui en possède assez à cette saison ?

L'adjonction d'urée et de miel à l'eau de l'abreuvoir ne doit pas excéder trois à quatre semaines, car un excès pourrait provoquer un essaimage prématuré.

Il faut également éviter de laisser l'eau trop longtemps stagner dans un récipient car elle peut se contaminer avec les apports extérieurs. Enfin une eau ensoleillée est toujours préférable car les abeilles porteuses d'eau n'en seront pas incommodées et pourront en transporter un jabot plein au maximum et évitant de trop diminuer la température de la ruche que les abeilles doivent entretenir au printemps.

*Adé.*

---

## TRIBUNE LIBRE

---

### LES SECRETS DES ABEILLES

*Ni les cinémas, ni les concerts, ni les radios,  
ni les automobiles, ni les sports ne remplacent le  
travail intelligent et l'activité utile.*

Dr Alexis Carrel.

Cet en-tête peut paraître quelque peu moralisateur. En réalité, il ne l'est pas, mais il affirme que les joies résultant de certains travaux sont plus réelles, plus intenses et mieux ressenties que celles apportées par des distractions nécessaires à notre société moderne.

Les grands chercheurs scientifiques et parmi eux les naturalistes ont souvent connu cette joie qu'apporte la découverte de phénomènes nouveaux dans les domaines étudiés.

Un zoologiste de renom, Karl von Frisch, qui enseigna pendant quarante ans à l'Université libre de Berlin, eut plus d'une fois l'occasion de connaître cette joie véritable que provoque une découverte importante. Citons-en ici quelques-unes :

Les abeilles ne distinguent que quatre franges de couleurs, à savoir : le jaune, le vert-bleu, le bleu et l'ultraviolet. Elles ne voient pas du tout le rouge et prennent cette couleur pour de l'ombre (comme le noir). Dans nos régions, toutes les fleurs rouges ont des composantes ultraviolettes qui les rendent perceptibles aux abeilles. En Amérique, il existe quelques variétés de fleurs qui sont rouges et sont dépourvues de composantes ultraviolettes. Ces fleurs ne sont

pas visitées par les abeilles et ce sont les colibris qui fécondent ces fleurs par transport de pollen.

K. von Frisch trouva aussi que les abeilles détectaient la lumière polarisée, ce qui leur permet de se diriger, même lorsque le ciel est nuageux. La faculté de détecter la lumière polarisée réside dans la disposition de l'œil à ocelles hexagonaux et des trois bâtonnets qui y sont implantés.

Le grand naturaliste allemand étudia aussi la danse des abeilles, sujet qui fut repris plus tard par d'autres chercheurs.

Il eut aussi le premier l'idée de vérifier si les abeilles avaient la notion du temps qui s'écoule. Après plusieurs expériences de nourrissage à heures fixes pendant une semaine, une soucoupe était présentée au même endroit sans nourriture. Les abeilles, préalablement marquées d'un point de couleur, revenaient à l'heure habituelle chercher leur pitance. Ces travaux montrèrent que l'abeille est liée à un cycle immuable de 24 heures.

D'autres entomologistes de tous pays mirent en évidence la répartition des travaux d'intérieur et d'extérieur entre les diverses ouvrières. Pour évaporer l'eau contenue dans le miel, les ventileuses créant un courant d'air à l'intérieur de la ruche. La concentration d'eau, qui peut être élevée au départ, s'abaisse progressivement, pour se stabiliser aux environs de 18 à 20 % en poids.

Dernièrement (« Pour mieux comprendre la vie des abeilles », par le Dr Pierre Tisseau, livre paru en 1973), le groupe d'abeilles a été assimilé à un être, une entité, dont les habitants seraient comparés à des cellules. L'échange entre abeilles s'opérerait de la même manière chimique et hormonale que l'échange opéré au niveau des cellules vivantes. Ceci est peut-être la plus grande découverte apicole de cette décennie. Les abeilles n'ont pas encore livré tous leurs secrets et l'observateur a encore beaucoup à apprendre de ces hyménoptères.

*Michel Fahrny.*

A vendre tabac pour la pipe d'apiculteur  
Fr. 5.— le kg. Envois depuis 2 kg.  
Gustave Duruz, 1434 Ependes. Tél. (024) 35 12 59.

A vendre encore 1 lot de 12 DB, très bonne occasion Fr. 450.—. La pièce Fr. 15.—  
et Fr. 55.—.  
G. Mouthon, Les Raisses, 1261 Marchissy.

A vendre  
2 ruches type Dadant pleines ; 3 ruches vides, ainsi que matériel apicole divers.  
Prix à discuter. Tél. (025) 4 37 55 à partir de 18 heures.

A vendre 3 belles ruches DB vides avec nourrisseurs Lienher, ainsi que 2 ruches  
spéciales pour construction de cadres de hausses.  
Alex Perotti, 2074 Marin (NE) tél. (038) 33 36 68.